



VERBAND SCHWEIZERISCHER
PHILATELISTEN - VEREINE
FÉDÉRATION DES SOCIÉTÉS
PHILATELIQUES SUISSES
FEDERAZIONE DELLE SOCIETÀ
FILATELICHE SVIZZERE

Ausstellung / Exposition / Esposizione
der Stufe / du degré / del rango



DÖBRA 2025
TAG DER BRIEFMARKE

Familienname
Nom
Nome
Vorname
Prénom
Cognome
Adresse
Adresse
Indirizzo
PLZ / Wohnort
NPA / Localité
CPA / Località
E-mail Adresse
Adresse E-mail
Indirizzo E-mail

Geburtsdatum
Date de naissance
Data di nascita

Telefon: (1) Festnetz / (2) Mobil
Téléphone: (1) réseau fixe / (2) mobile (1)
Telefono: (1) rete fissa / (2) cellulare

(2)

Anmeldeformular / Bulletin d'inscription / Modulo d'iscrizione

Ich wünsche unter folgendem Pseudonym auszustellen
Je désire exposer sous le pseudonyme suivant
Desidero esporre sotto il seguente pseudonimo

Ich bin Mitglied des folgenden Vereins
Je suis membre la société suivante
Sono membro della società seguente

Verband
Fédération
Federazione

CH

D

A

FL

NL

L

SLO

anderer oder keiner
autre ou aucun
altra o nessuna

Exponat-Ausweis Nr.
Carte pour l'exposé no.
Tessera per l'esposto no.

Titel des Exponates
Titre de la collection
Titolo della collezione

Beschreibung des Exponats / Description de la collection / Descrizione della collezione:

Einteilung des Exponats / Classification de la collection / Classificazione della collezione:

In Wettbewerbsklasse (gemäss Ausstellungsreglement) Nr.

En classe de compétition (selon le règlement de l'exposition) no.

Nella classe di competizione (secondo il regolamento dell'esposizione) no.

Offener Salon

Salon ouvert

Salone aperto

Ehrenhof

Cour d'honneur

Corte d'onore

Jurysalon

Salon du jury

Salone della giuria

Blattformat [cm]

Dimensions des feuilles [cm] ↔

Dimensioni dei fogli [cm]



Gewünschte Anzahl Rahmen

Nombre de cadres désirés (98x125 cm)

Numero di quadri desiderati

Blattzahl pro Rahmen

Nombre de feuilles par cadre

Numero dei fogli per quadro

Bisherige Auszeichnung(en) des Exponates (Stufe II und höherrangige Ausstellungen)

Distinction(s) obtenue(s) jusqu'à présent pour la présentation (degré II et classes supérieures d'exposition)

Distinzioni finora ottenute (rango II e classi superiori)

Name der Ausstellung

Nom de l'exposition

Nome dell'esposizione

Ort und Jahr

Lieu et année

Luogo e anno

Stufe

Degré

Rango

Auszeichnung (Medaille)

Distinction (Médaille)

Riconoscimento (Medaglia)

Die Sammlung wird überbracht (montiert) durch

La collection sera livrée (montée) par

La collezione sarà consegnata (montata) da

Das Exponat wird zurückgenommen (demontiert) durch

La collection sera reprise (démontée) par

La collezione sarà ritirata (smontata) da

Mich selbst

Moi même

Me stesso/stessa

Mich selbst

Moi même

Me stesso/stessa

Bevollmächtigter

Représentant

Rappresentante

Bevollmächtigter

Représentant

Rappresentante

Post

Poste

Posta

Post

Poste

Posta

Versicherungswert, total (CHF)

Valeur d'assurance totale (CHF)

Valore assicurativo totale (CHF)

Eigene Versicherung

Assurance personnelle

Assicurazione propria

Versicherung durch das OK erwünscht (VSPHV)

A assurer par les organisateurs (FSPhS)

Assicurato dagli organizzatori (FSFS)

Diese Anmeldeformular ist **abzuspeichern** und dann **per E-Mail einzusenden** an folgende Adresse:

Ce bulletin d'inscription est à **sauvegarder** et après à **envoyer par courrier électronique** à l'adresse suivante:

Questa iscrizione deve essere **salvata** e poi **inviata per posta elettronica** al seguente indirizzo:

Anmeldeschluss:

Dernier délai d'annonce:

Termine di iscrizione:

Ort
Lieu
Luogo
Datum
Date
Data

Digitale Unterschrift des Ausstellers
Signature numérique de l'exposant
Firma digitale dell'espositore

Nur diese Seite des Anmeldeformulars wird der Jury vor der Ausstellung zugestellt. Füllen Sie diese möglichst klar und genau aus; dies erleichtert der Jury die Vorbereitungsarbeiten. Seule cette page du bulletin d'inscription sera mise à disposition du jury avant l'exposition. Complétez-la de manière claire et précise; ça facilitera le travail du jury dans ses travaux préparatoires. Solo questa pagina della domanda d'iscrizione verrà presentata alla giuria prima dell'esposizione. Completatela in modo chiaro e preciso; questo faciliterà il compito dei giurati.		Durch den Kommissar auszufüllen: À compléter par le commissaire: Da compilare dal commissario: OBJEKT / OBJET / OGGETTO Nr. / no.
Einteilung des Exponats Classification de la collection Classifica della collezione Titel des Exponats Titre de la collection Titolo della collezione	Wettbewerbsklasse (gemäss Ausstellungsreglement) Nr. Classe de compétition (selon le règlement de l'exposition) no. Classe di competizione (secondo il regolamento dell'esposizione) no.	Anzahl Rahmen Nombre de cadres Numero di quadri
Beilagen: Annexes: Allegati:	Kopie des ersten Blatts mit Einführung, Ziel und Plan (obligatorisch) Copie de la première feuille avec introduction, but et plan (obligatoire) Copia del primo foglio con introduzione, obiettivo e piano (obbligatoria)	Synopsis Synopsis Sinossi
		andere: autres: altri:

Beachtenswerte Stücke - Pièces importantes à tenir en compte - Pezzi importanti da osservare

Eigene Forschung / Publikationen - Recherches personnelles et publications - Ricerche proprie / Pubblicazioni

Vorgenommene Änderungen seit der letzten Teilnahme an einer Ausstellung / Modifications effectuées depuis la dernière participation à une exposition /
 Modifiche effettuate dopo l'ultima partecipazione a un'esposizione

Verwendete Unterlagen / Kataloge - Documentation et catalogues utilisés - Documenti / cataloghi utilizzati

Mit meiner Anmeldung akzeptiere ich das Ausstellungsreglement des VSPhV und das individuelle Reglement der Ausstellung.
 ⚠ **Unvollständig ausgefüllte Formulare und solche ohne die obligatorische Beilage werden zurückgewiesen!**
 Avec mon inscription j'accepte le règlement d'exposition de la FSPhS et le règlement individuel de l'exposition.
 ⚠ **Les bulletins remplis de manière incomplète et sans l'annexe obligatoire seront refusés!**
 Con la mia iscrizione accetto il regolamento dell'esposizione della FSFS e il regolamento individuale dell'esposizione.
 ⚠ **Moduli riempiti di modo incompleto e senza l'allegato obbligatorio saranno rifiutati!**